



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
13 April 2023
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Пятьдесят вторая сессия**

27 февраля — 4 апреля 2023 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

**Резолюция, принятая Советом по правам человека
4 апреля 2023 года****52/25. Регистрация рождения и право каждого человека, где бы он
ни находился, на признание его правосубъектности**

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая право каждого человека, где бы он ни находился, на признание его правосубъектности, которое закреплено, в частности, во Всеобщей декларации прав человека, Международном пакте о гражданских и политических правах, Конвенции о правах ребенка и Конвенции о правах инвалидов, и ссылаясь на Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенцию о сокращении безгражданства и другие соответствующие международные договоры,

напоминая об обязательстве государств регистрировать всех детей без какой-либо дискриминации сразу после рождения, что является одним из важных элементов защиты и реализации всех прав человека, как предусмотрено Международным пактом о гражданских и политических правах, Конвенцией о правах ребенка, Международной конвенцией о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и другими соответствующими международными и региональными договорами, участниками которых они являются,

вновь подтверждая, что общие принципы Конвенции о правах ребенка, включая наилучшие интересы ребенка, недискриминацию, участие и выживание и развитие, служат основой для всех действий в отношении детей, в том числе в контексте регистрации рождения и права детей на сохранение своей индивидуальности, закрепленных в статьях 7 и 8 Конвенции,

ссылаясь на принятые Генеральной Ассамблеей и Советом по правам человека резолюции, где они призывают государства обеспечить регистрацию всех детей сразу после рождения и без какой-либо дискриминации, последними из которых являются



резолюция 76/147 Ассамблеи от 16 декабря 2021 года и резолюция 43/5 Совета от 19 июня 2020 года, и ссылаясь также на соответствующие доклады Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека¹ и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека²,

признавая, что регистрация рождения и право каждого человека, где бы он ни находился, на признание его правосубъектности тесно связаны с реализацией всех других прав человека, и поэтому подчеркивая важность правозащитного подхода к регистрации рождения на основе международных обязательств и обязанностей в области прав человека, оперативно направленного на уважение, поощрение, защиту и реализацию прав человека, а также на предотвращение нарушений и ущемлений прав человека,

приветствуя обязательство государств не обходить никого вниманием, напоминая, что обеспечение законных удостоверений личности для всех, включая свидетельства о рождении, включено в качестве отдельной задачи 16.9 в Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в рамках Цели 16 в области устойчивого развития и дополнено задачей 17.19 в Повестке дня на период до 2030 года в рамках Цели 17 и целью 4 Глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, и с интересом принимая к сведению доклад «Регистрация рождения каждого ребенка к 2030 году: на верном ли мы пути?», опубликованный Детским фондом Организации Объединенных Наций в 2019 году,

признавая, что полная реализация задачи 16.9 окажет как прямое, так и косвенное воздействие на достижение других целей, задач и приоритетов в области устойчивого развития, таких как социальная защита, защита в чрезвычайных ситуациях, доступ к финансовым и экономическим ресурсам, ликвидация всех форм дискриминации и насилия в отношении женщин и детей во всем мире, гендерное равенство и доступ к инклюзивному и справедливому качественному образованию,

отмечая продолжающиеся усилия Комитета по правам ребенка и других договорных органов по обеспечению всеобщей регистрации новорожденных, например посредством вынесения рекомендаций в этом отношении, широко адресованных государствам,

отмечая также продолжающиеся усилия государств по поддержке и выполнению рекомендаций относительно обеспечения всеобщей регистрации новорожденных, полученных в контексте универсального периодического обзора,

признавая важность регистрации рождения, включая позднюю и отложенную регистрацию рождения и предоставление документов, подтверждающих рождение, как средства обеспечения официальной регистрации существования человека и признания его правосубъектности, а также как одного из ключевых средств предотвращения безгражданства,

выражая обеспокоенность по поводу разрыва между числом детей, рождение которых зарегистрировано, и числом детей, которые действительно имеют свидетельство о рождении, и по поводу многочисленных социальных, культурных, экономических, политических и структурных препятствий для преодоления этой ситуации,

выражая обеспокоенность также по поводу того, что незарегистрированные дети и зарегистрированные дети, не имеющие свидетельства о рождении, могут иметь ограниченный доступ к услугам и пользованию всеми правами, которые признаются за ними, в том числе правом детей на сохранение своей индивидуальности, включая гражданство, имя и семейные связи, и правами, связанными со здравоохранением, образованием, имуществом и наследованием, социальным обеспечением, занятостью и участием в политической жизни, либо не иметь такого доступа вовсе и учитывая, что регистрация рождения ребенка — это жизненно важный шаг на пути к уважению, защите и осуществлению всех прав человека и что люди, особенно дети, без

¹ A/HRC/33/22 и A/HRC/39/30.

² A/HRC/27/22.

регистрации рождения более уязвимы к нищете, маргинализации, изоляции, дискриминации, насилию, безгражданству, незаконному усыновлению, похищению, продаже, эксплуатации и надругательствам, в том числе в тех случаях, когда они принимают форму детского труда, вербовки и использования детей, сексуального и гендерного насилия, торговли людьми, детских, ранних и принудительных браков и других вредных видов практики,

принимая во внимание, что люди, особенно дети, находящиеся в уязвимом положении, в том числе, в частности, дети, живущие в условиях конфликтных и постконфликтных ситуаций, нищеты или чрезвычайных ситуаций, дети, принадлежащие к меньшинствам, дети с инвалидностью, в частности девочки с инвалидностью, дети из числа коренных народов, дети-мигранты, в частности разлученные или несопровождаемые дети, и дети мигрантов, просителей убежища, беженцев и лиц без гражданства, могут сталкиваться с дополнительными препятствиями при доступе к регистрации рождения или получению соответствующих документов, что повышает риск безгражданства и затрудняет полную реализацию прав человека, включая риск лишения некоторых или всех элементов их идентичности и незнания своего происхождения,

признавая, что вооруженные конфликты и чрезвычайные ситуации могут подвергать записи актов гражданского состояния риску утраты, уничтожения или фальсификации, что может повышать риск безгражданства,

выражая обеспокоенность по поводу того, что гендерная дискриминация в отношении законов о гражданстве и требований регистрации актов гражданского состояния является одним из основных препятствий для регистрации рождения и может привести к безгражданству, в частности в чрезвычайных ситуациях и в условиях вооруженных конфликтов, а также когда законы, среди прочего, требуют от женщин менять гражданство после вступления в брак или его расторжения, лишают женщин возможности передавать свое гражданство или препятствуют регистрации рождения детей одинокими матерями,

полностью осознавая тот факт, что отсутствие регистрации детей при рождении может представлять собой серьезное препятствие для осуществления всех прав человека,

признавая, что бесплатная регистрация рождений и бесплатная или недорогостоящая выдача свидетельств о рождении являются частью всеобъемлющей системы регистрации актов гражданского состояния, которая способствует развитию статистического учета естественного движения населения и эффективному планированию и осуществлению программ и политики, направленных на содействие более результативному управлению и достижению согласованных на международном уровне целей в области устойчивого развития,

признавая также, что неправительственные организации, профессиональные ассоциации, средства массовой информации, частный сектор и другие члены гражданского общества, включая тех, кто участвует в государственно-частных партнерствах, также могут внести свой вклад в улучшение и повышение осведомленности населения о регистрации рождений таким образом, чтобы это отражало национальные приоритеты и стратегии и соответствовало нормам международного права прав человека,

1. *выражает глубокую обеспокоенность* тем фактом, что, по данным Детского фонда Организации Объединенных Наций, рождение 166 млн детей в возрасте до 5 лет во всем мире официально не зарегистрировано, несмотря на предпринимаемые усилия по повышению глобального уровня регистрации рождений;

2. *выражает глубокую обеспокоенность также* тем фактом, что, по данным Детского фонда Организации Объединенных Наций, около 70 млн детей в возрасте до 5 лет, зарегистрированных во всем мире, не имеют подтверждения регистрации в виде свидетельства о рождении;

3. *напоминает* государствам об их обязательстве регистрировать все рождения без какой-либо дискриминации, а также напоминает государствам, что

регистрация рождения должна производиться сразу после рождения в стране, где дети родились, в том числе дети одиноких матерей, мигрантов, неграждан, просителей убежища, беженцев и лиц без гражданства, в соответствии с международным правом прав человека и национальным законодательством, что поздняя регистрация рождения должна ограничиваться теми случаями, которые иначе привели бы к отсутствию регистрации, и что необходимо прилагать все усилия для регистрации всех детей как можно раньше, но не позднее чем через год после их рождения, с тем чтобы включить их в статистические данные о естественном движении населения;

4. *вновь подтверждает*, что обеспечение к 2030 году всех людей законными удостоверениями личности, в том числе свидетельствами о рождении, может способствовать предотвращению, в частности, нищеты, маргинализации, изоляции, дискриминации, насилия, безгражданства, незаконного усыновления, похищения, продажи, эксплуатации и надругательств, в том числе когда они принимают форму детского труда, вербовки и использования детей, сексуального и гендерного насилия, торговли людьми, детских, ранних и принудительных браков и других вредных видов практики, а также может способствовать воссоединению семей, разлученных в результате конфликта, бедствия или гуманитарного кризиса;

5. *призывает* государства:

a) выявлять и реформировать законы и политику, с тем чтобы обеспечить возможность немедленной регистрации рождения для всех и предотвратить все формы дискриминации в отношении женщин и детей при доступе к регистрации рождения и реализации их права, где бы они ни находились, на признание их правосубъектности, а также выявлять и реформировать законы и политику, которые не позволяют женщинам передавать свое гражданство детям;

b) выявлять и устранять физические, административные, процедурные, финансовые, практические и любые другие препятствия, дискриминирующие или затрудняющие доступ к регистрации рождений и выдаче свидетельств о рождении, с тем чтобы процедуры регистрации рождения были универсальными, доступными, простыми, оперативными, эффективными и предоставлялись за минимальную плату или бесплатно, а также устранять требования к документации, которые трудно или невозможно выполнить, особенно для лиц, находящихся в уязвимом положении;

c) создавать или укреплять существующие учреждения на всех уровнях, отвечающие за регистрацию рождений, в том числе путем разработки всеобъемлющих систем регистрации актов гражданского состояния и обеспечения сохранности и безопасности таких записей, обеспечивать надлежащую подготовку специалистов по регистрации, выделять достаточный и адекватный объем кадровых, технических и финансовых ресурсов для выполнения их мандата и повышать доступность учреждений по регистрации рождений на своей территории и, согласно соответствующим международным нормам и национальным законам, за рубежом либо путем увеличения числа пунктов оказания услуг, в том числе путем использования возможностей, предоставляемых сектором здравоохранения, либо с помощью других средств, таких как мобильный персонал, отвечающий за регистрацию рождений в сельских и отдаленных районах, повышение осведомленности населения и работа по устранению препятствий, с которыми сталкиваются люди, особенно дети, находящиеся в уязвимом положении, при доступе к регистрации рождения;

d) укреплять функциональную совместимость и связи с другими секторами, в частности с секторами здравоохранения, образования и социальной защиты, при этом соблюдая право на неприкосновенность частной жизни, с целью обеспечения оперативной регистрации рождений в медицинских учреждениях и содействия созданию механизмов навестывания для детей старшего возраста или взрослых, с тем чтобы все люди могли иметь доступ к законному удостоверению личности;

e) осуществлять целевые программы для охвата детей, живущих в условиях наибольшего отдаления и изоляции, в том числе путем интеграции обеспечения регистрации рождений с предоставлением других основных услуг, в частности медицинских, и использования передвижных пунктов регистрации, технологий и

других инновационных решений для совершенствования децентрализованных процедур регистрации;

f) принимать все необходимые меры для постоянного хранения и защиты записей актов гражданского состояния и для предотвращения их потери или уничтожения, в частности в результате чрезвычайных ситуаций или вооруженных конфликтов, в том числе путем использования цифровых и новых технологий как средства облегчения и универсализации доступа к регистрации рождений, предотвращения потери персональных данных и обеспечения непрерывности регистрации рождений во время и после ситуаций конфликта и гуманитарных кризисов, а также укрепления регистрации актов гражданского состояния и статистического учета естественного движения населения, которые являются ключевыми для сбора дезагрегированных данных для мониторинга целей в области устойчивого развития;

g) обеспечивать, чтобы процесс регистрации рождения был направлен на сбор необходимой информации, имеющейся о человеке, включая семейные связи, и предоставлять лицам, в том числе усыновленным, по их просьбе, как можно больше информации об их происхождении в соответствии с национальным законодательством и при соблюдении права на неприкосновенность частной жизни;

h) обеспечивать, чтобы в свидетельства о рождении записывалась минимальная информация, необходимая для соблюдения прав человека, включая основные характеристики, составляющие правовую идентичность человека, как установлено в соответствии с рабочим определением правовой идентичности, используемым Организацией Объединенных Наций, и, по возможности, семейные связи ребенка, включая имена родителей, а также) принимать все необходимые меры для защиты лиц от дискриминации, насилия и вреда при определении дополнительной информации для включения в свидетельство о рождении, посредством, в частности, исключения тех элементов, которые могут использоваться для дискриминации любого лица по любому признаку, и защиты полученной в ходе регистрации рождения или других процессов регистрации актов гражданского состояния личной информации;

i) постоянно повышать осведомленность о регистрации рождений на национальном, региональном и местном уровнях, в том числе путем участия в сотрудничестве со всеми соответствующими субъектами, такими как национальные правозащитные учреждения, государственный и частный секторы и организации гражданского общества, в общественных кампаниях по повышению осведомленности о важности регистрации рождений для эффективного доступа к услугам и реализации всех прав человека;

j) обеспечивать, чтобы отсутствие регистрации рождения или документов, подтверждающих рождение, не являлось препятствием для доступа к соответствующим национальным услугам и программам и пользования ими в соответствии с национальными и международными нормами права прав человека;

k) обеспечивать личными документами, в том числе в условиях постконфликтных и других миграционных потоков, внутренне перемещенных женщин, беженки и просительницы убежища, женщин без гражданства, девочек, разлученных с родителями, или несопровождаемых девочек и иных женщин и девочек, находящихся в уязвимом положении, а также обеспечивать своевременную и равноправную регистрацию всех рождений и других актов гражданского состояния;

l) укреплять глобальные партнерства и обеспечивать сотрудничество и помощь, необходимые для расширения технического потенциала с целью решения задачи 16.9 целей в области устойчивого развития к 2030 году;

6. *рекомендует* государствам обеспечить доступность, понятность и наличие регистрационных документов для лиц с инвалидностью и, когда это возможно, на языках меньшинств и коренных народов;

7. *предлагает* государствам и другим соответствующим заинтересованным сторонам работать над обеспечением всеобщей регистрации новорожденных

посредством, в частности, сотрудничества, инноваций, обмена передовым опытом и технической помощи, в том числе через универсальный периодический обзор и другие соответствующие механизмы Совета по правам человека;

8. *рекомендует* государствам обращаться за технической помощью, если таковая потребуется, к соответствующим органам, учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, в частности к Программе Организации Объединенных Наций по удостоверению личности, и другим соответствующим заинтересованным сторонам, с тем чтобы выполнить свое обязательство проводить регистрацию рождений в качестве средства соблюдения права каждого человека, где бы он ни находился, на признание его правосубъектности;

9. *предлагает* соответствующим учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций и другим соответствующим заинтересованным сторонам сотрудничать с государствами в области предоставления им технической помощи по их запросу и призывает их обеспечить, чтобы лица, не имеющие регистрации рождения, не подвергались дискриминации ни в одной из их программ;

10. *предлагает* Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека выявлять и активно использовать возможности сотрудничества со Статистическим отделом Организации Объединенных Наций и другими соответствующими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, а также с другими соответствующими заинтересованными сторонами в целях укрепления существующей политики и программ, направленных на всеобщую регистрацию новорожденных и развитие статистического учета естественного движения населения, а также обеспечения того, чтобы они основывались на международных стандартах, учитывали передовой опыт и осуществлялись согласно соответствующим международным обязательствам в области прав человека;

11. *просит* Верховного комиссара в консультации с государствами, учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, гражданским обществом и другими соответствующими заинтересованными сторонами подготовить всеобъемлющее исследование об использовании цифровых технологий для достижения всеобщей регистрации новорожденных, ее передовой практике, проблемах и возможностях, а также о потенциальных механизмах устранения разрыва между числом детей, о рождении которых сообщается как о зарегистрированном, и числом детей, которые фактически имеют свидетельство о рождении, и представить этот доклад Совету по правам человека на его пятьдесят восьмой сессии;

12. *постановляет* рассмотреть этот вопрос в соответствии со своей программой работы на своей шестьдесят первой сессии.

56-е заседание
4 апреля 2023 года

[Принята без голосования.]